

## REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1352/2011 AL COMISIEI

din 20 decembrie 2011

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1236/2005 al Consiliului privind comerțul cu anumite bunuri susceptibile de a fi utilizate pentru a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 privind comerțul cu anumite bunuri susceptibile de a fi utilizate pentru a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante <sup>(1)</sup>, în special articolul 12 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 impune o interdicție cu privire la exportul de bunuri care nu au nicio altă utilizare practică decât cea de a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, precum și controale ale exportului de anumite bunuri care ar putea fi utilizate în acest scop. Acesta respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special respectul și protecția demnității umane, dreptul la viață și interzicerea torturii și a pedepselor sau tratamentelor inumane și degradante.
- (2) În câteva cazuri recente, unele medicamente exportate către țări terțe au fost deturnate și folosite pentru a impune pedeapsa capitală, în special prin administrarea unei supradoze letale prin injectare. Uniunea dezaprobă pedeapsa capitală în toate circumstanțele și acționează în vederea abolirii universale a acesteia. Exportatorii au obiectat față de asocierea lor involuntară la o astfel de utilizare a produselor pe care le-au creat pentru uz medical.
- (3) Prin urmare, este necesar să se completeze lista bunurilor care fac obiectul restricțiilor de comercializare, în vederea prevenirii utilizării anumitor medicamente pentru a impune pedeapsa capitală și în vederea garantării faptului că toți exportatorii de medicamente din Uniune fac obiectul unor condiții uniforme în acest sens. Medicamentele în cauză au fost elaborate, *inter alia*, pentru a fi utilizate în anestezii și sedări, prin urmare, exportul acestora nu ar trebui să facă obiectul unei interdicții complete.
- (4) Este necesar, de asemenea, să se extindă interdicția privind comerțul de centuri electrice, pentru ca în domeniul de aplicare al acesteia să intre și alte dispozitive purtate pe corp similare, cum ar fi manșoane și manșete electrice care au același efect ca și centurile electrice.
- (5) Este necesar să se interzică comerțul de bastoane cu ținte care nu sunt admisibile în vederea aplicării legii. Deși țintele pot provoca dureri sau suferințe semnificative, bastoanele cu ținte nu par a fi mai eficiente în combaterea luptelor de stradă sau în vederea autoapărării decât bastoanele obișnuite, iar durerea sau suferința provocată de ținte este, prin urmare, crudă și nu este strict necesară în vederea combaterii luptelor de stradă sau în vederea autoprotecției.
- (6) Numerotarea anumitor părți ale Nomenclurii combinate (NC) a fost modificată după adoptarea Regulamentului (CE) nr. 1236/2005 și, prin urmare, codurile NC relevante ar trebui actualizate în consecință.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru regimul comun aplicabil exporturilor de produse.
- (8) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute în prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare de îndată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## Articolul 1

Anexa II și anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 se înlocuiesc cu textele din anexa I, respectiv din anexa II.

## Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Nu se aplică produselor enumerate la punctul 4.1 din anexa III pentru care a fost depusă o declarație de export înainte de intrarea sa în vigoare.

<sup>(1)</sup> JO L 200, 30.7.2005, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la Bruxelles, 20 decembrie 2011.

Pentru Comisie  
Președintele  
José Manuel BARROSO

ANEXA I

„ANEXA II

#### Lista bunurilor menționate la articolele 3 și 4

Notă introductivă:

«Codurile NC» din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în partea a doua a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun <sup>(1)</sup>.

Atunci când codul NC este precedat de «ex», bunurile care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1236/2005 reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC.

Notă: Această listă nu include produse medico-tehnice.

| Codul NC  | Descriere  |
|---|--|
|   | <b>1. Bunuri concepute pentru execuția ființelor umane, și anume:</b>  |
| ex 4421 90 98<br>ex 8208 90 00  | 1.1. Spânzurători și ghilotine   |
| ex 8543 70 90<br>ex 9401 79 00<br>ex 9401 80 00<br>ex 9402 10 00<br>ex 9402 90 00 | 1.2. Scaune electrice concepute pentru execuția ființelor umane  |
| ex 9406 00 38<br>ex 9406 00 80  | 1.3. Camere ermetice, de exemplu din oțel și sticlă, concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui gaz sau a unui agent mortal   |
| ex 8413 81 00<br>ex 9018 90 50<br>ex 9018 90 60<br>ex 9018 90 84                  | 1.4. Sisteme de injectare automate concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui agent chimic mortal   |
|   | <b>2. Bunuri concepute pentru imobilizarea ființelor umane, și anume:</b>  |
| ex 8543 70 90   | 2.1. Dispozitive cu șocuri electrice destinate să fie purtate pe corpul unei persoane imobilizate, cum ar fi centuri, manșoane și manșete, concepute pentru imobilizarea ființelor umane prin administrarea de șocuri electrice și cu o tensiune în vid mai mare de 10 000 V |
|   | <b>3. Dispozitive portabile cu privire la care se pretinde că au fost concepute pentru combaterea luptelor de stradă, și anume:</b>  |
| ex 9304 00 00   | 3.1. Bastoane sau matrace fabricate din metal sau din alt material a căror tijă este prevăzută cu ținte de metal   |

<sup>(1)</sup> JO L 256, 7.9.1987, p. 1.”

## ANEXA II

## „ANEXA III

**Lista bunurilor menționate la articolul 5***Notă introductivă:*

Codurile NC din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în partea a doua a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun.

Atunci când codul NC este precedat de «ex», bunurile care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1236/2005 reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC.

| Codul NC   | Descriere   |
|--|---|
|  | <b>1. Bunuri concepute pentru imobilizarea ființelor umane, și anume:</b>   |
| ex 9401 61 00<br>ex 9401 69 00<br>ex 9401 71 00<br>ex 9401 79 00<br>ex 9401 80 00<br>ex 9402 90 00<br>ex 9403 20 20<br>ex 9403 20 80<br>ex 9403 50 00<br>ex 9403 70 00<br>ex 9403 81 00<br>ex 9403 89 00 | 1.1. Scaune de constrângere și mese echipate cu cătușe<br><br><i>Notă:</i><br><br>Acest punct nu se aplică scaunelor de constrângere pentru persoanele cu handicap.   |
| ex 7326 90 98<br>ex 8301 50 00<br>ex 3926 90 97  | 1.2. Lanțuri de picioare, lanțuri multiple, cătușe și cătușe individuale ale acestora<br><br><i>Notă:</i><br><br>Acest punct nu se aplică «cătușelor obișnuite». Cătușele obișnuite sunt cătușe a căror dimensiune totală, inclusiv lanțul, măsurată de la marginea exterioară a uneia dintre cătușe până la marginea exterioară a celeilalte este cuprinsă între 150 și 280 mm în poziția «închis» și care nu au fost modificate pentru a provoca durere fizică sau suferințe.   |
| ex 7326 90 98<br>ex 8301 50 00<br>ex 3926 90 97  | 1.3. Cătușe pentru degetul mare și șuruburi pentru zdrobit degetul mare, inclusiv cătușe dințate pentru degetul mare  |
|  | <b>2. Dispozitive portabile concepute pentru combaterea luptelor de stradă sau pentru autoapărare, și anume:</b>  |
| ex 8543 70 90<br>ex 9304 00 00   | 2.1. Dispozitive portabile cu energie electrostatică, inclusiv, dar fără a se limita la: bastoane electrice, scuturi electrice, pistoale electrice paralizante și pistoale electrice cu săgeți cu o tensiune în vid mai mare de 10 000 V<br><br><i>Note:</i><br><br>1. Acest punct nu se aplică centurilor electrice și altor dispozitive menționate la punctul 2.1 din anexa II.<br>2. Acest punct nu se aplică dispozitivelor electrice individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală. |
|  | <b>3. Echipament portabil pentru difuzarea de substanțe incapacitante în vederea combaterii luptelor de stradă sau în vederea autoapărării și substanțele aferente, și anume:</b>   |
| ex 8424 20 00<br>ex 9304 00 00   | 3.1. Dispozitive portabile concepute sau modificate în scopul combaterii luptelor de stradă sau al autoapărării prin administrarea sau răspândirea unui agent chimic imobilizant<br><br><i>Notă:</i><br><br>Acest punct nu se aplică dispozitivelor portabile individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală, chiar dacă conțin un agent chimic.  |
| ex 2924 29 98  | 3.2. Vanillylamidă de acid pelargonic (PAVA) (CAS RN 2444-46-4)   |
| ex 2939 99 00  | 3.3. Oleorășină de Capsicum (OC) (CAS RN 8023-77-6)   |

| Codul NC  | Descriere   |
|---|---|
| ex 2933 53 90<br>[(a)-(f)]<br><br>ex 2933 59 95<br>[(g) și (h)] | <p data-bbox="469 259 1359 315"><b>4. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, și anume:</b></p> <p data-bbox="469 331 1359 365">4.1. Anestezice barbiturice cu acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar fără a se limita la:</p> <ul data-bbox="512 383 1359 772" style="list-style-type: none"><li data-bbox="512 383 1359 416">(a) amobarbital (CAS RN 57-43-2)</li><li data-bbox="512 427 1359 461">(b) amobarbital sodic (CAS RN 64-43-7)</li><li data-bbox="512 472 1359 506">(c) pentobarbital (CAS RN 76-74-4)</li><li data-bbox="512 517 1359 551">(d) pentobarbital sodic (CAS 57-33-0)</li><li data-bbox="512 562 1359 595">(e) secobarbital (CAS RN 76-73-3)</li><li data-bbox="512 607 1359 640">(f) secobarbital sodic (CAS RN 309-43-3)</li><li data-bbox="512 651 1359 685">(g) tiopental (CAS RN 76-75-5)</li><li data-bbox="512 696 1359 772">(h) tiopental sodic (CAS RN 71-73-8), cunoscut, de asemenea, sub denumirea de tiopentonă de sodiu (<i>thiopentone sodium</i>)</li></ul> <p data-bbox="512 790 1359 824"><b>Notă:</b></p> <p data-bbox="512 835 1359 902">Acest articol controlează și produsele care conțin unul dintre anestezicele incluse în grupul anestezicelor barbiturice cu acțiune scurtă sau medie.”</p> |